

# 上古汉语方所介词“在”的对比研究<sup>\*</sup>

——以《今文尚书》、甲骨文和金文为例

郑继娥

(山西大学国际教育交流学院)

**提 要** 根据“在”字词组与谓语中心语动词的相对位置,《今文尚书》、甲骨文、金文中介词“在”表方所的辞例,可分“在+宾+VP”“VP+在+宾”“在+宾+NP”三类进行定量对比分析。通过对比“在”字的宾语、所修饰和补充的谓语中心语成分以及定语中心语成分可知,“在”字方所结构的语法功能、位置是相同的,但“在”字的宾语在甲骨文中最具体;句中谓语中心动词语义各有特点,据此可以看出上古汉语“在”表方所结构的传承和发展变化。

**关键词** 方所介词 在 今文尚书 甲骨文 金文

## 1. 引言

《尚书》位于五经之首,是中国上古早期历史的文献汇编,主要记载了上古时代(夏、商、周)最高统治者在政治活动中所形成的一些誓词、诰语和谈话,是我国思想文化史发展的源头(王连龙,2003:89-93)。作为典型的上古传世文献,《尚书》和商周甲骨文、金文等出土文献是共时的语言材料。“金、甲文囿于字数篇幅、行文格式等诸种限制不能全面反映商周语言实际,《尚书》却不然”,其篇幅长,既有叙述也有描写,字数有 23540 字,主要以记录君臣的言语为主,是口语化的书面语(钱宗武,1995:56-62)。因此,《尚书》和甲骨文、金文可以相互对比、参证,其共性是上古汉语史的特征,相异之处可反映时代、载体的发展。

---

<sup>\*</sup> 本文曾在“国际《尚书》学会第四届年会暨国际《尚书》学第五届学术研讨会”“纪念徐中舒先生诞辰 120 周年学术研讨会”上宣读。感谢匿名审稿人对本文提出的修改意见,其他问题,一概文责自负。

“在”字是上古汉语常用词,有动词、介词的用法,作介词时表示处所、人物和时间,学界已有一些专门研究。钱宗武(2004)对“在”作为介词的用法,从语法功能和语义特征方面进行了归类,并与甲、金文做了对比,是我们研究《尚书》语言和上古文献语言必要的参考。涉及甲骨文“在”字介词用法的研究成果比较多<sup>①</sup>,其中喻遂生(2002)论证了甲骨文介词“在”的存在,齐航福(2015:264-276)从语法功能和语义分类对“在”进行了定量分析。金文“在”的研究主要散见于金文虚词的研究中(张玉金,2009;武振玉,2010),其中武振玉(2007)对“在”的动词、介词区分做了辨别,并对“在”从动词虚化为介词的过程做了探讨。另外还有一些文章也涉及介词“在”的发展,有甲、金文“在”的对比(黄伟嘉,1987:66-75),也有上古传世文献与出土文献的对比(钱宗武,1996;霍文杰,2009),等等。上述这些研究成果为我们继续研究“在”提供了重要的参考资料,但因各自研究目的不同,大多属于同一材料的断代研究,对不同材料的异同只是零星提及,并未就其宾语、动词类型等相关成分进行细致归类,而这些成分恰恰是影响“在”字结构在句中的语义和语序的重要因素。

限于篇幅,本文拟以《今文尚书》、甲骨文和金文中介词“在”表示动作行为发生或持续的方位、处所的辞例为对象进行研究,其中《今文尚书》相关辞例 22 例<sup>②</sup>,甲骨文 254 例<sup>③</sup>,金文 80 例<sup>④</sup>。根据“在”字词组与所修饰的动词、名词的相对位置,分“在+宾+VP”“VP+在+宾”“在+宾+NP”三类分别举例,然后进行异同对比,主要分析“在”字的宾语、其所修饰和补充的谓语中心语成分、其作定语时中心语成分的异同,以期探讨上古汉语“在”表方所时语言形式的发展变化。

## 2. 表处所的“在+宾+VP”

### 2.1 《今文尚书》

有如下 3 例:

---

① 管燮初(1953)、陈梦家(1988:124-125)、沈培(1992:41,135-136)、张玉金(1994:312;2001:65,74)、喻遂生(2002)等,认为甲骨文中“在”有介词用法。

② 《今文尚书》介词“在”表处所的用法主要参考《今文尚书语法研究》(钱宗武,2004:201-203),但本文统计与其有所不同。钱文认为表处所的“在”有 20 例,经我们考察其中有 2 例是动词;钱文认为 4 例表示施事的,我们根据“在”的宾语为“王庭”“王家”等,也归于表处所,因此本文统计《今文尚书》中表处所“在”的研究对象一共为 22 例。

③ 齐航福(2015:275)认定介词“在”表处所例共计 414 例,本文统计数量为 254 例。

④ 甲骨文、金文语料主要来自台湾中研院历史语言研究所“先秦甲骨文金文简牍词汇数据库”(http://inscription.asdc.sinica.edu.tw/),同时也参考了浙江师范大学陈年福教授自制甲骨文语料库、香港中文大学汉达甲骨文语料库(www.chant.org)等。

(1) 戊辰,王在新邑烝。(《周书·洛诰》)

译文:戊辰这日,成王在洛邑举行冬祭<sup>①</sup>。

(2) 其在商邑,用协于厥邑。(《周书·立政》)

译文:他在商都用这些官员和谐都城的臣民。

(3) 其在四方,用丕式见德。(《周书·立政》)

译文:他在天下四方用这种大法显扬他的圣德。

以上,“在”的宾语都是名词性短语:新邑、商邑、四方;句子的谓语中心语分别为“烝”“用(其)协”“用…见…”。

## 2.2 甲骨文

甲骨文中,这类介词“在”的例子比较多,共 149 例,分类举例如下:

(4) …令师般比…在北禹册,入。(H7423)<sup>②</sup>

译文:…命令师般联合…在北边举册,进入。

(5) 贞曰:师毋在兹延。(H5808)

译文:军队不要在这里行走。

(6) 辛酉卜尹贞:王宾岁无尤。在四月,在师非卜。(H24266)

译文:辛酉日占卜尹问:王参加岁祭没有害。在四月,在师非(驻地)占卜。

(7) …戊贞:辛亥酹乡……自上甲在大宗彝。(H34044 正)

译文:…戊日问:辛亥酹祭乡祭……从上甲(开始)在大宗进行彝祭。

(8) 在贞逐…(T999)

译文:在贞地追。

例(4)中“在”的宾语为方位词“北”,类似的还有“在南”(H7884)等共 3 例。例(5)中“在”的宾语为代词“兹”,共有 10 例,相应的谓语中心语主要是非祭祀动词;还有 1 例宾语为代词“之”(H7361)。例(6)中的谓语中心语为“卜”,类似的“在×卜”共有 93 例,其中 36 例“在”的宾语是“师某”,如“师允”(H24253)、“师滴”(H24340)、“师寮”(H24273)等;10 例是“在+×+宗+卜”,如“父丁宗”(H32330)、“大乙宗”(T2707)等,也有“大宗”(H30376)等;其他只出现了一次的地名有 38 例。例(7)中的谓语中心语为祭祀动词“彝”,共出现 5 次,如“在雇彝”(H36487)等。出现在这种句式中的其他祭祀动词还有“燎”(H28180)、“御”(H19893)、“毛”(H31034)、“酹”(H28009)等 4 例。例(8)中的谓语中心语为“逐”,属于非祭祀动词,

<sup>①</sup> 《今文尚书》的译文采用江灏等译注(1990)。

<sup>②</sup> 文中的甲骨文出处所用符号说明如下:B表示《甲骨文合集补编》,H表示《甲骨文合集》,HD表示《殷墟花园庄东地甲骨》,T表示《小屯南地甲骨》等。

类似的还有“立”(H41762)、“田”(H10989)、“归”(H21741)、“见”(H23581)等共5例。

### 2.3 金文

金文中,这类介词“在”去其重复,有22例<sup>①</sup>,举例如下:

(9)子楚在寔乍(作)文父乙彝。(集成09088子楚爵,商)<sup>②</sup>

译文:子楚在寔地制作了祭祀父王乙的爵。

(10)王在序赐遣采曰越。(集成05992遣尊,西早)

译文:王在序赐给遣叫做越的彩色丝织品。

(11)王薰(在)<sup>③</sup>毕烝。(04208段簋,西中)

译文:王在毕地烝祭。

(12)王在雍居。(集成04340蔡簋,西晚)

译文:王在雍居住。

(13)王在郑蔑大历。(集成04165大簋,西中)

译文:王在郑嘉奖大。

(14)王在宗周令(命)孟。(集成02837大孟鼎,西早)<sup>④</sup>

译文:王在宗周册命孟。

以上金文例(9)–(13)中,“在”字宾语都为具体的地名或国名,分别为寔、序、毕、雍、郑。其中例(9)的谓语为“作文父乙彝”,这类表示在某地为祖先做器的共有5例。例(10)的谓语为“赐”,类似的还有“在沐师赐作册寔贝”(集成02504)等共7例。例(11)的谓语“蒸”为祭祀动词,“在上侯居被裸”(集成02736)中的“被裸”也属于祭祀动词,共2例。例(12)的谓语“居”为一般生活动词,还有“飨酒”(集成09727)、“飨醴”(集成09827)等共5例。例(13)的谓语为“蔑大历”,与“王在成周延武王福自镐”(集成02661)的“延武王福”等,都是意义比较抽象的动词短语,共3例。例(14)的谓语动词“令(命)”是比较抽象的言语动词,类似的还有“在宗周令史颂”(集成04229–04236)。

① “在+地点+VP”类,不少人认为“在”是动词,常在“在+地点”后点断,如《殷周金文集成》,只有少数后面的动词为单一动词时不点断,如例(11)(12)。本文认定的金文介词例,取消了中间的逗号。

② 金文辞例的出处所用符号如下:“集成”表示《殷周金文集成》(1984-1994);“近出”表示《近出殷周金文集录》。在时代上,“商”表示商代;“西早”表示西周早期;“西中”表示西周中期;“春早”表示春秋早期;“春晚”表示春秋晚期;“战晚”表示战国晚期等。

③ “薰”,张亚初(2001:77)隶定为“真”;华东(2001:316)认为当“在”讲,本文采用后者观点。

④ 同样的句式还见于《殷周金文集成》2788、4229、4230、4231、4232、4233、4234、4235、4236等9条。

综合对比上述三种文献中的“在+宾+VP”，“在”的宾语大都是名词或名词性短语，表示具体的地名，只是甲骨文还有 11 例用代词“兹”“之”表示的宾语。句式中的 VP，相同的是三者都有祭祀动词类，不过数量不同：甲骨文 9 例，《今文尚书》1 例，金文 2 例。三者不同的是：甲骨文有表示田猎、收获、卜、延等类的 VP；金文的 VP 既有“作”“赐”“居”“乘”等意义比较具体的动词，也有“蔑历”等 3 个意义抽象的动词短语；《今文尚书》的 VP “用协”“用丕式见德”，是比较复杂的连动短语。

### 3. 表处所的“VP+ 在+ 宾”

这一结构中，“在+ 宾”在动词谓语后作补语，对动作行为发生的处所进行补充。

#### 3.1 《今文尚书》

《今文尚书》中“VP+ 在+ 宾”结构共有 11 例<sup>①</sup>，如：

(15) 辜在商邑，越殷国灭，无罹。（《周书·酒诰》）

译文：他在商都做恶，对于殷商的灭亡，不加考虑。

(16) 肆汝小子封在兹东土。（《周书·康诰》）

译文：所以，你这年轻人被分封在这东土。

(17) 遏佚前人光在家。（《周书·君奭》）

译文：把前人的光辉限制在我们国家之内。

(18) 有服在百僚。（《周书·多士》）

译文：在百官之中都有职位。

以上句子中，例(15)(16)的谓语分别为单个动词“辜”“封”；例(17)(18)的谓语为动宾短语，分别是“遏佚前人光”和“有服”。“在”字宾语主要由具体处所短语充当，如例(15)的“商邑”，例(16)的“东土”，例(17)的“家”等；也有用非处所词语表示范围的，如例(18)的“百僚”表示“在百官中”。此外，“在”的宾语还有用方位名词“上”“下”表示的 6 例，如：

(19) 今其有今罔后，汝何生在上？（《商书·盘庚中》）

译文：这样下去，将会是有今天没有明天了，你们怎么能生活在这个世上呢？

(20) 丕显文武，克慎明德，昭升于上，敷闻在下。（《周书·文侯之命》）

译文：伟大光明的文王武王，能够慎重行德，德辉升到上天，名声传播在下土。

---

① 钱宗武(2004:201-202)提到 13 例，经我们考察，其中 2 例“在”似乎是动词。A. “其有众咸造，勿亵在王庭。”（《尚书·盘庚中》）这句意思为：那些民众都来了，惴惴不安地站在王庭中。“在”应是动词。B. “敦叙九族，庶明励翼，迩可远，在兹。”（《虞夏书·皋陶谟》）这句意思为：要使近亲宽厚顺从，使贤人勉力辅佐，由近及远，完全在于从这里做起。这里的“在兹”相当于动词“在这里”。因此本文讨论的介词为 11 例。

《今文尚书》“在上”有 2 例,谓语中心语为“生”[例(19)]、“参[懈怠]”(《商书·西伯戡黎》);“在下”有 4 例,如例(20),其他 3 例对应的谓语中心语分别为“配享”(《周书·吕刑》)、“作配”(《周书·吕刑》)、“闻”(《周书·文侯之命》);例(20)中“昭升于上”与“敷闻在下”对举,说明“在”的介词性很强。

### 3.2 甲骨文

这类甲骨文例有 71 例,根据谓语动词不同分别举例,如:

(21) ……彝在中丁宗。在三月。(H38223)

译文:举行彝祭在中丁的宗庙。在三月。

(22) 庚戌卜……贞:王乎黍在妣,受虫(有)年。(H09517)

译文:庚戌日占卜,……贞问:王命在妣地种黍,将会有好年成。

(23) ……卜:今日壬王其田在渊北<sup>①</sup>,湄日亡灾。(T722)

译文:……占卜:今日壬王将要在渊北田猎,终日无灾。

(24) 马方其围在沚<sup>②</sup>。(H6)

译文:马方将要被围在沚地。

(25) ……殷贞:我灾,衡(步)在鬯。(H6897)

译文:…殷问:我(有)危害,步行在鬯。

(26a) 壬辰卜在杞,贞:今日王步于鬯,亡灾。(H36751)<sup>③</sup>

译文:壬辰日在杞占卜,问:今天王步行到鬯地,没有灾害。

(26b) 己卯卜行贞:王其田亡灾。在杞卜<sup>④</sup>。(H24473)

译文:己卯卜行问:王田猎,可能没灾。在杞地占卜。

上述例(21)谓语动词为祭祀动词“彝”,“中丁宗”表示进行祭祀的场所。其他祭祀动词还有“祝”(H32654)<sup>⑤</sup>、“宜”(HD9)、“用”(T2334)、“舌”(H30325)等共

① 同片“今日壬王其田渊西,其艺亡灾。吉”中,“田渊西”与“田在渊北”相对,说明“在渊北”应与“田”相连,不宜断开。

② 此例中“围”字,《殷墟甲骨文刻辞摹释总集》释为“征”,本文采用汉达文库和陈年福教授数据库所释“围”,语义更与上下文相合。

③ 这类表处所的“在”字结构出现在甲骨文前辞中,沈培(1992:137)标点为“甲子卜,在某,贞:……”,齐航福(2015:268)赞同,都认为“在+地点”表示占卜地点。本文根据“在+地点+卜”结构既可出现在命辞中,如“在奠卜…(H29812)”,也可出现在卜辞末尾(如本文例 26b),这些既然都表示占卜的地点,即“在”字结构是说明“卜”的处所,应与“卜”相连,推断甲骨文前辞“卜+在+某”应该连在一起,即“甲子卜在某,贞:……”

④ 此例中“在杞卜”,《殷墟甲骨文刻辞摹释总集》中“卜”字为“…”,经查《甲骨文合集》原拓,“卜”字当在,且汉达文库和陈年福语料库皆有“卜”字。

⑤ 此例“在”,《殷墟甲骨文刻辞摹释总集》释为“于”,经查《甲骨文合集》拓片,当为“在”。陈年福教授语料库已改为“在”。

12例。例(22)谓语是表示耕作的“黍”,意思为种黍。这类动词还有“耜”(H9503正)等共4例。例(23)谓语动词“田”表示田猎,此外还有H11017、H10737、H29012等共4例。例(24)谓语为“征”,属于征伐类动词,其他还有“伐”(T4489)、“征戎”(H6906)等共6例。相应的甲骨文中还有表示收获的辞例,如“获在西”(H10914)等。例(25)谓语为“步”,属于一般行为动词,甲骨文中这类动词共有“归”(H20594)、“延”(H21743)、“遑”(H29011)、“言”(HD234)、“死”(HD118)等共8例。例(26)是个对比例,例(26a)中,“卜在杞”是对贞卜地方的补充说明,出现在甲骨文晚期黄组卜辞的前辞中,数量最多,即使去重,初步统计也有217例<sup>①</sup>,而“卜在X”的辞例出现在命辞中的只有1例,如“王卜在汜”(T2263);例(26b)和前面1.2节中例(6)代表的“在某卜”一致,常在辞末作为占卜地点附记成分。

### 3.3 金文

金文“在”在谓语后作补语的,一共有21例。如:

(27)王赐小臣系,赐在寝。(集成05378小臣系卣,商)

译文:王赏赐小臣系,在寝宫赏赐。

(28)王令中先省南国贯行,𠄎(设)𠄎在曾。(集成00949中甗,西早)

译文:周王命令中先巡视南国经行的道路,在曾设立居所。

(29)唯成王大禘在宗周。(集成02626献侯鼎,西早)

译文:成王在宗周大行进行禘祭。

(30)文王监在上,丕显王作省。(集成04261天亡簠,西早)

译文:文王在上监察,伟大的王开始自省。

(31)女(汝)毋敢彘(惰)在乃服。(集成02841毛公鼎,西晚)

译文:你不要在你的岗位上懈怠。

(32)王初饗旁,唯还在周。(集成05431高卣盖,西早)

译文:王第一次去旁举行裸祭,返回到周。<sup>②</sup>

上述例中,例(27)谓语中心语为“赐”,类似的还有“赏”,这类例句最多,有8例。赏赐行为发生的处所都很具体,如“寝”(集成9098)、“阼(管)”(集成2708/3861)、“新乔”(集成5987)、“襄𪛗”(集成2648)等。另一例的宾语为“夔陲真山”(集成02751),也是一个具体的地名。例(28)谓语为“𠄎𠄎”,即“设居”,设立居所。表示生活的谓语还有“飨酒”(集成2674)等。例(29)的谓语为祭祀动词“禘”,场所在宗周,同类还有1例为“宜在召大厅”(集成5413)。例(30)“在”的宾语为方位词“上”,

<sup>①</sup> “卜在某”表处所的辞例,频率较高的有“上𪛗”(H36846等50多次)、“攸”(H35345等)、“定”(H36537等)、“河”(H36428等)。

<sup>②</sup> 饗,祭祀名,相当于裸;旁,地名(参见唐兰,1986:133)。

在此表示在天上。类似“不彖(惰)在上”(集成 270)、“猷……作彗在下”(集成 358)中,“在上/在下”所指的意思都已经虚化。例(31)“彖(惰)在乃服”指在你的岗位上松弛或懈怠,还有一例“亡竞在服”(集成 5431)意思也类似。例(32)中“还在周”表示归还的终点,“在”相当于“到”;类似的还有 1 例:“王唯反,归在成周”(近出<sup>①</sup>, NA0870 ~ NA0885 合并)。

综上所述,“VP+ 在 +O”在三种文献中互有异同。从“在”的宾语来看,三者都是由大量的具体地点和处所名充当,不过《今文尚书》和金文中还有由“上”“下”表示上天和人世、“百僚”“乃服”表示职务的抽象意义名词充当。从“在”字词组所补充的 VP 来看,甲骨文、金文中都有表示祭祀和征伐类的动词,《今文尚书》没有。三者的 VP 意义各有特殊性,甲骨文中有“田、卜、黍”等表示田猎、占卜、种黍的动词,金文中有“作、赐、飨、还”表示制作、赏赐、享受、归来等意义类别的动词,《今文尚书》中则有“辜、封、肇国”等表示作恶、封国和建国等类的动词。

#### 4. 表处所的“在 + 宾 + NP”结构

表处所的“在”字词组还可以作定语,修饰限定人和事物。

##### 4.1 《今文尚书》

《今文尚书》中有 4 例,如:

(33) 越在外服,侯甸男卫邦伯,越在内服,百僚庶尹惟亚惟服宗工越百姓里居。  
(《周书·酒诰》)

译文:在外地的侯、甸、男、卫等诸侯们,在朝中的各级官员、宗室贵族以及退职后住在家里的官员们。

(34) 惟以在周工往新邑。(《周书·洛诰》)

译文:率领在镐京的官员到洛邑去。

《今文尚书》中“在”字词组作定语共有 4 例。其中“在”的宾语表示具体的处所名,如例(33)的“内”和“外”,分别表示商王直接管辖的区域、附属国管辖的地方;例(34)的宾语为“周”,表示周的首都镐京;还有 1 例的宾语为“王宫邦君室”(《周书·大诰》)。

##### 4.2 甲骨文

甲骨文中表处所的“在”字词组也可以作定语,共有 32 例。如:

(35) 戊寅子卜:丁归在师人 / 戊寅子卜:丁归在川人。(H21661)

译文:戊寅日占卜:丁日使在师的人归来 / 戊寅日占卜:丁日使在川的人归来。

---

<sup>①</sup> 此例来自《新收殷周青铜器铭文暨器影汇编》,见中研院史语所“先秦甲骨金文简牍词汇数据库”。

(36) 丙申…陷在南廩。(H10911)

译文:丙申日…挖陷阱抓在南的麋鹿。

(37) 庚寅卜贞:吏束人令省在南廩。十二月。(H09636)

译文:庚寅日占卜问:只命令束人视察在南的仓库。十二月。

(38) 在酒孟田受禾<sup>①</sup>/在下隍南田受禾。(H28231)

译文:在酒孟的田有收成/在下隍南的田有收成。

(39) 岁妣庚在𡗗牢。(HD267)

译文:用在𡗗地(养)的牢岁祭妣庚。

(40) 在互牧来告辰卫。(H32616)

译文:在互地的牧官来告辰卫。

上述例中,例(35)“在师”“在川”限定的是“人”,指在师的人、在川的人,共2例。例(36)“在南”限定的是猎物“麋”,谓语为“陷”,这是田猎卜辞。类似的辞例还有“逐在豳豕”(H10229反)、“逐在鬻鹿”(H10935)、“逐在蚩鹿”(H10951)、“射在穆兕”(H28401)、“获在万鹿”(H10945)<sup>②</sup>、“获𡗗兕”(H10950)等13例,其中“在”的宾语多为1个字的地名。例(37)“在”字词组限定的名词中心语为“廩”,意思为仓库,共有8条。例(38)的名词中心语为“田”,表示田地,分别卜问在酒孟的田、在下隍南的田是否丰收,这类一共有5例。例(39)的谓语为祭祀动词“岁”,“在”字词组限定的是牲品“牢”,只有1例。例(40)所限定的名词中心语为“牧”,表示官职名,谓语为“来告”,这类一共有3例,其他2例为“在孟犬”(H27919)、“在鸡犬”(H37439),其中“犬”表示官职名。

### 4.3 金文

金文中“在”字词组作定语,共有4例。

(41) 俾汝嗣(司)在曾噩(鄂)自(师)。(近出357<sup>③</sup>,静鼎,西早)

译文:使你管理在曾、在鄂的军队。

(42) 零厥复归在牧师。(集成04238小臣盨簋,西早)

译文:又使在牧的军队归来。

(43) 易(赐)在宜王人十又七生(姓)。(集成04320宜侯矢簋,西早)

译文:赏赐在宜的王臣十七姓。

① “酒孟”“下隍南”都表示地名。

② 根据汉达文库,这条卜辞是“鼎(贞):子商弗其隻(获)才(在)万鹿。二二告”,由多条缀合而成:H10945+H17915+乙4375+乙4461+乙补4696+乙6436+乙6122+乙补5545+乙6330+乙补7209+乙补4510。

③ 参见刘雨等(2002)。

(44) 𠄎赏又(有)正𠄎𠄎贝在穆朋二百。(集成 02702 联鼎,商晚或西早)

译文:𠄎赏赐有正𠄎𠄎在穆的贝二百朋。

上述例(41)(42)中,“在曾鄂师”和“在牧师”的中心语为“师”,表示军队。例(43)“在宜王人”的中心语为“王人”,表示“王室的人”。例(44)“贝在穆朋二百”表示200朋贝的产地是穆,中心语为“贝”,“在穆”为贝的来源地,其语序“N+在+O”,不同于一般的“在+O+N”。

综合上述三种文献“在+宾+NP”句式,都用“在某地”限定后面NP表示的人和物。其数量情况为:《今文尚书》4例,占其表处所总数的19%;甲骨文32例,占12.3%;金文4例,占9%。“在”的宾语,在甲骨文、金文中一般都是由单个名词充当,而在《今文尚书》中由比较复杂的名词短语充当(如王宫邦君)。句式中的中心语NP,《今文尚书》中有3例是并列名词性短语,表示职位名称;甲骨文中的N除了表示职位名称外,还表示人物、动物、田地和仓库等,语义类别多样;金文中的NP既有表人的“师”“王人”,也有表物的“贝”。从中可见,“在+O+NP”中的NP,《今文尚书》中最复杂,而甲骨文中NP表达的语义种类最多。

## 5. 特殊现象

“在+处所”在《今文尚书》和金文文献中还有特殊的用法。

### 5.1 《今文尚书》“在+处所”表施动者

《今文尚书》中有4例,认为“在+处所”表示动作行为的施动者(钱宗武,2004:202),这与古汉语中常由“于”“为”“见”引导施事的用法是否一样,需要我们具体分析。

(45) 夏迪筒在王庭。(《周书·多士》)

译文:夏的官员被选在殷的王庭。

(46) 我有周惟其大介赉尔,迪筒在王庭。(《周书·多方》)

译文:我们周国也会大大地赏赐你们,把你们引进选拔到朝廷来。

(47) 兹亦惟天若元德,永不忘在王家。(《周书·酒诰》)

译文:这也是上帝所赞赏的美德,王家将永远不会忘记你们。

(48) 弗惟德馨香祀,登闻于天;诞惟民怨,庶群自酒,腥闻在上<sup>①</sup>。(《周书·酒诰》)

译文:没有清明的德政和芳香的祭祀让上帝知道,只有老百姓的怨气,只有群臣私自饮酒的腥气,被上帝知道。

---

<sup>①</sup> 这里的“在上”指上天,与本文前面例(19)“汝何生在上?”(《商书·盘庚中》)很不一样,“生在上”表示生活在地面上、世上。

上述4例都是被动句。例(45)(46)的谓语都是“简”,表示挑选,“在王庭”既可以看作是“简”的施事,也可以看作是“简”行为发生的处所。例(47)(48)的译文把“王家”和“上”翻译成谓语动词的施事<sup>①</sup>。其中例(47)“在”相当于“于”(钱宗武,2004:374);例(48)“腥闻在上”与本句前一分句中“登闻于天”对应,“在上”表示上天或上帝,与“于天”对应。既然“登闻于天”属于形式被动句(钱宗武,2004:369),“腥闻在上”也应同属。这样看来,这4句情况不一,前两例“在王庭”表示处所的意义比较明显,也可以引申为“简[挑选、选择]”的施事;而后两例“在王家”“在上”的处所意义已经淡化,可以引申为施事。因此,“在”字词组在《今文尚书》中表施事应该肯定,但应以后面2例为典型,前2例还处于过渡之中。

## 5.2 金文表处所的“主+之+在+宾+(也)为/为+N”

在金文中,表处所的介词“在”还有一个用法,就是用在“主+之+在+宾+为+N”和“其+在+宾+为+N”结构中,张玉金(2011:109)认为这一结构打破了以前对于“之”用于主语和介宾短语之间只有“之于”“之与”的看法,丰富了我们对于上古汉语语法的认识。其特点有三:一是“在”的宾语为“楚”“晋”“齐”“周”“申”等战国时期的诸侯国名;二是主语和“为”后的名词是同一编钟在不同地域的不同律名<sup>②</sup>;三是两种结构中“主语+之”与“其”等同,其谓语中心语是“为”。例如:

(49) 穆音之在楚为穆钟,其在周为刺音。(集成 00290 曾侯乙钟,战国早期)

译文:穆音在楚国是穆钟,它在周是刺音。

(50) 应音之在楚为兽钟,其在周为应音。(集成 00291 曾侯乙钟,战国早期)

译文:应音在楚国是兽钟,它在周是应音。

(51) 姑洗之在楚也为吕钟,其(反)为宣钟,宣钟之在晋也为六壙。(集成 00293 曾侯乙钟,战国早期)

译文:姑洗在楚国啊,为吕钟,它的反面是宣钟,宣钟在晋国啊,是六壙。

(52) 寡人之于国也,尽心焉耳矣。(《孟子·梁惠王上》)

译文:我对于国家啊,尽心了。

(53) 鲁之于晋也,职贡不乏,玩好时至……(《左传·襄公二十九年》)

译文:鲁国对于晋国,贡品不缺乏,玩物按时送到……

(54) 秦之与魏,譬若人之有腹心疾。(《史记·商君列传》)

<sup>①</sup> 钱宗武(2004:374,375)把这两例归在“语意被动句”中,其中“‘王家’为受事主语”有误,当为“王家为句子的施事”。

<sup>②</sup> 这些铭文都来自曾侯乙墓出土的战国编钟,主要内容是关于宫商角徵羽五声音阶名与八个变化音名,是我国古代乐律的最宝贵数据。编钟铭文用“穆音之才(在)楚为穆钟,其才(在)周为刺音”的结构来说明曾国与晋国、楚国等诸侯国律名的对应。

译文:秦国和魏国的关系,好像人得了心腹疾病。

上述例(49)–(51)都是战国初期的金文,共有31例。这种用法与传世文献中的例(52)–(54)相似,只不过谓语中心语是“为”,而传世文献的谓语更加复杂。

## 6. 结语

以上我们比较了《今文尚书》、甲骨文和金文中“在+宾+VP”“VP+在+宾”“在+宾+NP”三种句式表处所的“在”字词组的用法,可以得出以下几点认识:第一,从语法功能上讲,三种载体中的“在+处所”都能充当状语、补语和定语。这是“在”字介词共有的现象。第二,“在”的宾语,甲骨文中主要是单个字表示的地名,而且非常具体;金文、《今文尚书》中相对来说结构比较复杂,主要是定中短语,如“召大厅”“乃服”“王家”等,而且都出现了“上”“下”等表示抽象意义的宾语。第三,《今文尚书》中有用表处所的“在”字词组表示施事的用法,这是甲、金文中都没有的现象。第四,战国时代的编钟铭文中出现了“主语+之+在+宾+为”“其在+宾+为”的用法,这是甲骨文、《今文尚书》中没有的现象。

这说明在上古时期三种媒介中,“在”的位置、语法功能是一致的,分别可以在谓语中心语的前后作状语和补语,也能在名词前作定语,而且这种功能沿用至今。不过由于时代和文体关注的内容不同,甲骨文中存在表示种植、田猎和大量祭祀的谓语中心语,而金文中有制作器具、赏赐物品的谓语中心语,《今文尚书》中则更多对上的恭敬和在下努力工作的告诫内容。三种载体“在”表处所的行为动词语义类别的不同、“在”后宾语从具体地名到方位词,再到范围更大、意义更加抽象的“上”“下”等词语,说明语言在随着时代和需求发展,且越来越丰富和精密。

## 引用书目

《甲骨文合集》,郭沫若主编,胡厚宣总编辑,中国社会科学院历史研究所编,中华书局1978–1982年。《小屯南地甲骨》,中国社会科学院考古研究所编,中华书局1980年。《新收殷周青铜器铭文暨器影汇编》,锺柏生、陈昭容、黄铭崇、袁国华编,台北艺文印书馆2006年。《殷墟花园庄东地甲骨》,中国社会科学院考古研究所编著,云南人民出版社2003年。《殷周金文集成》,中国社会科学院考古研究所编,中华书局1984–1994年。

## 参考文献

- 陈梦家 1988 《殷虚卜辞综述》,中华书局。  
管燮初 1953 《殷墟甲骨刻辞的语法研究》,中国科学院。

- 华东师范大学中国文字研究与应用中心(编) 2001 《金文引得》(殷商西周卷),广西教育出版社。
- 黄伟嘉 1987 《甲金文中“在、于、自、从”四字介词用法的发展变化及其相互关系》,《陕西师范大学学报》第1期。
- 江 灏 钱宗武(译注) 周秉钧(审校) 1990 《今古文尚书全译》,贵州人民出版社。
- 刘 雨 卢 岩(编著) 2002 《近出殷周金文集录》,中华书局。
- 齐航福 2015 《殷墟甲骨文宾语语序研究》,中西书局。
- 钱宗武 1995 《论今文尚书的语法特点和语料价值》,《湖南师范大学学报》第4期。
- 钱宗武 1996 《今文尚书语言研究》,岳麓书社。
- 钱宗武 2004 《今文尚书语法研究》,商务印书馆。
- 沈 培 1992 《殷墟甲骨卜辞语序研究》,台北文津出版社。
- 唐 兰 1986 《西周青铜器铭文分代史征》,中华书局。
- 王连龙 2003 《近二十年来〈尚书〉研究综述》,《吉林师范大学学报》第5期。
- 武振玉 2007 《金文“在”字词性初探》,《社会科学辑刊》第6期。
- 武振玉 2010 《两周金文虚词研究》,线装书局。
- 喻遂生 2002 《甲·骨文“在”字介词用法例证》,《古汉语研究》第4期。
- 张亚初(编著) 2001 《殷周金文集成引得》,中华书局。
- 张玉金 1994 《甲骨文虚词词典》,中华书局。
- 张玉金 2001 《甲骨文语法学》,学林出版社。
- 张玉金 2009 《出土战国文献中的介词“在”、“当”、“方”》,《语文知识》第1期。
- 张玉金 2011 《出土战国文献虚词研究》,人民出版社。

(责任编辑:吴国升)

~~~~~

(上接第71页)

- 马良春 [日]伊藤虎丸(主编) 1997 《郭沫若致文求堂书简》,文物出版社。
- 沈从文 2013 《介绍〈中国新文学大系〉》,《沈从文文集》第12卷,湖南人民出版社。
- 赵家璧 1984 《话说〈中国新文学大系〉》,《新文学史料》第1期。
- [日]下中邦彦(编) 1972 《世界大百科事典》,平凡社。
- [日]伊藤靖(编) 1927 《万有科学大系》,万有科学大系刊行会。
- [日]仲摩照久(编) 1930 《世界地理风俗大系》,新光社。

(责任编辑:张新俊)